

非物质文化遗产丛书

Intangible Cultural Heritage Series

韩春鸣 编著

聚元号弓箭

非物质文化遗产保护丛书

基础工程。越是在大发展、大变革时期，

精神家园，维护我们的民族文化基因，不

了提高广大群众对非物质文化遗产保护工作重要性的认识，

套丛书对各个非遗项目在文化上的独特性、技能上的高超性

发展中的传承性、传播中的流变性、功能上的实用性、形式上

的综合性、心理上的民族性、审美上的地域性进行了学术方面

的分析，也注重艺术描写。这套书既保证了在理论上的高度，

学术分析上的深度，同时也充分考虑到广大读者的愉快阅读，丛

书对非遗项目代表人物的传奇人生，各位传承人在继承先辈遗

产时所作出的努力进行了记述，增加了丛书的艺术欣赏价值。



北京出版集团公司
北京美术摄影出版社

非物质文化遗产丛书

Intangible Cultural Heritage Series

韩春鸣
编著

聚元号弓箭



北京出版集团公司
北京美术摄影出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

聚元号弓箭 / 韩春鸣编著. — 北京 : 北京美术摄影出版社, 2014. 1
(非物质文化遗产丛书)
ISBN 978-7-80501-592-7

I. ①聚… II. ①韩… III. ①中国式射箭—文化史
IV. ①G852.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 307494 号

非物质文化遗产丛书

聚元号弓箭

JUYUAN HAO GONGJIAN

韩春鸣 编著

出 版 北京出版集团公司
北京美术摄影出版社
地 址 北京北三环中路6号
邮 编 100120
网 址 www.bph.com.cn
总发行 北京出版集团公司
发 行 京版北美 (北京) 文化艺术传媒有限公司
经 销 新华书店
印 刷 北京国彩印刷有限公司
版 次 2014年1月第1版第1次印刷
开 本 190毫米×245毫米 1/16
印 张 14
字 数 202千字
书 号 ISBN 978-7-80501-592-7
定 价 58.00元
质量监督电话 010-58572393

编委会

主 任： 陈启刚 史绍洁
副主任： 张占琴 刘铁梁 钟制宪 乔 玢 李清霞
编 委： 刘一达 哈亦琦 包世轩 刘绍振 崔 陟
石振怀 王晓琦 史燕明 董维东 钱 颖

组织编写

北京市文学艺术界联合会

北京民间文艺家协会

序

PREFACE

赵 书

2005 年，国务院向各省、自治区、直辖市人民政府，国务院各部委、各直属机构发出了《关于加强文化遗产保护的通知》，第一次提出“文化遗产包括物质文化遗产和非物质文化遗产”的概念，明确指出：“非物质文化遗产是指各种以非物质形态存在的与群众生活密切相关、世代相承的传统文化表现形式，包括口头传统、传统表演艺术、民俗活动和礼仪与节庆、有关自然界和宇宙的民间传统知识和实践、传统手工艺技能等，以及与上述传统文化表现形式相关的文化空间。”在北京市“保护为主、抢救第一、合理利用、传承发展”方针的指导下，在市委、市政府的领导下，非物质文化遗产保护工作得到健康、有序的发展，名录体系逐步完善，传承人保护逐步加强，宣传展示不断强化，保护手段丰富多样，取得了显著成绩。

2011 年，第十一届全国人民代表大会常务委员会第十九次会议通过《中华人民共和国非物质文化遗产法》。第三条中规定“国家对非物质文化遗产采取认定、记录、建档等措施予以保存，对体现中华民族优秀传统文化，具有历史、文学、艺术、科学价值的非物

质文化遗产采取传承、传播等措施予以保护”。第八条中规定“县级以上人民政府应当加强对非物质文化遗产保护工作的宣传，提高全社会保护非物质文化遗产的意识”。为了达到上述要求，在市委宣传部、组织部的大力支持下，北京市于2010年开始组织编辑出版“非物质文化遗产丛书”。丛书的作者为非物质文化遗产项目传承人以及各文化单位、科研机构、大专院校对本专业有深厚造诣的著名专家、学者。这套丛书的出版赢得了良好的社会反响，其编写具有三个特点：

第一，内容真实可靠。非物质文化遗产代表作的第一要素就是项目内容的原真性。非物质文化遗产具有历史价值、文化价值、精神价值、科学价值、审美价值、和谐价值、教育价值、经济价值等多方面的价值。之所以有这么高、这么多方面的价值，都源于项目内容的真实。这些项目蕴含着我们中华民族传统文化的最深根源，保留着形成民族文化身份的原生状态以及思维方式、心理结构与审美观念等。非遗项目是从事非物质文化遗产保护事业的基层工作者，通过走乡串户实地考察获得第一手材料，并对这些田野调查来的资料进行登记造册，为全市非物质文化遗产分布情况建立档案。在此基础上，各区、县非物质文化遗产保护部门进行代表作资格的初步审定，首先由申报单位填写申报表并提供音像和相关实物佐证资料，然后经专家团科学认定，鉴别真伪，充分论证，以无记名投票方式确定向各级政府推荐的名单。各级政府召开由各相关部门组成的联席会议对推荐名单进行审批，然后进行网上公示，无不同意见后方可列入县、区、市以至国家级保护名录的非物质文化遗产代表作。丛书中各本专著所记述的内容真实可靠，较完整地反映了这些项目的产生、发展、当前生存情况，因此有极高历史认识价值。

第二，论证有理有据。非物质文化遗产代表作要有一定的学术价值，主要有三大标准：一是历史认识价值。非物质文化遗产是—定历史时期人类社会活动的产物，列入市级保护名录的项目基本上要有百年传承历史，通过这些项目我们可以具体而生动地感受到历史真实情况，是历史文化的真实存在。二是文化艺术价值。非物质文化遗产中所表现出来的审美意识和艺术创造性，反映着国家和民族的文化艺术传统和历史，体现了北京市历代人民独特的创造力，是各族人民的智慧结晶和宝贵的精神财富。三是科学技术价值。任何非物质文化遗产都是人们在当时所掌握的技术条件下创造出来的，直接反映着文物创造者认识自然、利用自然的程度，反映着当时的科学技术与生产力的发展水平。丛书通过作者有一定学术高度的论述，使读者深刻感受到非物质文化遗产所体现出来的价值更多的是一种现存性，对体现本民族、群体的文化特征具有真实的、承续的意义。

第三，图文并茂，通俗易懂，知识性与艺术性并重。丛书的作者均是非物质文化遗产传承人或某一领域中的权威、知名专家及一线工作者，他们撰写的书第一是要让本专业的人有收获；第二是要让非本专业的人看得懂，因为非物质文化遗产保护工作是国民经济和社会发展的重要组成部分，是公众事业。文艺是民族精神的火烛，非物质文化遗产保护工作是文化大发展、大繁荣的基础工程，越是在大发展、大变动的时代，越要坚守我们共同的精神家园，维护我们的民族文化基因，不能忘了回家的路。为了提高广大群众对非物质文化遗产保护工作重要性的认识，这套丛书对各个非遗项目在文化上的独特性、技能上的高超性、发展中的传承性、传播中的流变性、功能上的实用性、形式上的综合性、心理上的民族性、审美上的地

域性进行了学术方面的分析，也注重艺术描写。这套丛书既保证了在理论上的高度、学术分析上的深度，同时也充分考虑到广大读者的愉悦性。丛书对非遗项目代表人物的传奇人生，各位传承人在继承先辈遗产时所作出的努力进行了记述，增加了丛书的艺术欣赏价值。非物质文化遗产保护人民性很强，专业性也很强，要达到在发展中保护，在保护中发展的目的，还要取决于全社会文化觉悟的提高，取决于广大人民群众对非物质文化遗产保护重要性的认识。

编写“非物质文化遗产丛书”的目的，就是为了让广大人民了解中华民族的非物质文化遗产，热爱中华民族的非物质文化遗产，增强全社会的文化遗产保护、传承意识，激发我们的文化创新精神。同时，对于把中华文明推向世界，向全世界展示中华优秀传统文化和促进中外文化交流均具有积极的推动作用。希望本套图书能得到广大读者的喜爱。

2012年2月27日

序

PREFACE

序

韩春鸣

弓与箭在历史的长河之中，其作用是在发生变化的。譬如冷兵器时代，它属于常规武器。两军对垒，兵士手中的武器，少不得弓箭。然而今天，除少数猎场为猎手所备之外，大多用于体育健身，乃至为奥运会重要比赛项目。但是从无形的非物质的精神层面来分析，或是从弓箭文化角度来看，从中华民族传统文化传承来透视，就不是那么简单了。它是中华传统教育“六艺”之射术的载体，而射术的演绎过程，记忆了中华民族优秀传统文化这不可分割的一部分。“赳赳武夫，公侯干城”。礼、乐、射、御、书、数，是当年儒生必须学习的六门功课，“射”就是必修课之一。在冷兵器时代，学习射箭之术，有助于国防观念的塑造，有助于培养国民开放、勇敢、大气的气质与性格。因而，中华传统弓箭文化有必要让今天的人以及将来的人有所认识，有所了解，甚至有所发扬光大。

聚元号弓箭曾经为皇家所用，之所以能够幸存至今，有其历史发展的必然，也存在着一系列的偶然性。其历程跌宕起伏，一波三折。弓箭铺掌门人的往事亦是曲曲折折，有悲有喜，有苦有乐。一个生存百年以上的弓箭铺发展的沧桑历史，从一个特有的角度折射出了

中国传统文化的辉煌与博大精深。

《聚元号弓箭》一书的出版对于弓箭制作爱好者不失为一个佳音，它图文并茂地记载和表述了聚元号传统弓箭的制作过程和弓箭铺昔日悲欢离合的经典故事。如果按图索骥，按照制作过程记述“照方抓药”，不说可以仿造出真正的传统弓箭，至少可以有所启迪，有所提示，在制作操作过程中少走一些弯路。

聚元号弓箭铺历经 10 代人传承，据说有近 300 年的历史。然而 10 代人并非一脉传承，也不是一开始就是家庭作坊。它走过了由御用到皇家造办处管辖，监造到民营等历史，今天第十代传承人杨福喜一家，上溯也仅仅是第九代、第八代为杨家拥有。迈过杨家三代人，再往前数的第七代则为姓王者所有。那么，这个京城著名的弓箭铺如何易主，如何在技艺上传承与发展？如何走到了今日？本书聚焦了弓箭制作传承人家的故事，展现给读者一幅幅珍贵的历史画面，令阅者不胜感慨。

本书记述了聚元号弓箭铺的发展历史，但没有局限于聚元号一家，而是运用广角镜头，尽可能多地介绍中华民族弓箭传统文化，对弓箭历史名词、事件等均给予适当篇幅的诠释。特别对于聚元号保存的百年老弓，做出“特写”式描述，对弓上镌刻文字进行了尝试性解读，以期给予读者一种视觉欣赏和历史知识的背景设计。

本书的部分文字内容曾经在报刊上连载发表过，但在篇章节目上进行了重新排列组合。本书与以往所表述的形式还有明显的不同或是说亮点，就是老照片和制作环节图片多达百余幅。在某种意义上讲，作者在图片的选择上比文字写作的时间还要长，付出的心血和时间还要多。应当讲，这些努力没有白费，本书奉献给读者的，不仅是白纸黑字，还有弥足珍贵的与文字相互补充、相得益彰的图片。

桃李不言，下自成蹊。序言文字大多起个拉开帷幕的作用。笔者以为，本书既然为丛书之一，已经有了提纲挈领的总序，因而敝人“自吹自擂”，说两句类似引言的话，供读者评价。

是以为序。

韩春鸣，北京知名作家，北京民间文艺家协会理事、中国俗文学学会理事，已经出版长篇小说、纪实文学等专著十余部，数百万字，如《复活的感觉》《诸葛亮成长之谜》《西山抗日游击队》《青白口》等，均在社会上有较大的影响。

前言

FOREWORD

前言

古人云：“军器三十有六，而弓为称首；武艺一十有八，而弓为第一。”^[1]

杨福喜从京郊顺义区龙湾屯插队回到北京城里，由一名下乡知青转变为北京化工二厂的一名普通工人；到了20世纪90年代，又因为工厂的变故而自寻出路，成为一名大街上司空见惯的出租车司机。这样一个工作经历，



◎ 箭在弦上 ◎

与京城很多年纪50岁上下的人大同小异。但是，当他与聚元号结合在一起，就变得与众不同，甚至不同凡响了。

聚元号是北京的老字号，是一个有着近300年历史的弓箭铺。杨福喜是第十代传人。中国传统弓箭制作已经濒于消亡。据有关专



◎ 市级非物质文化遗产牌匾 ◎

家考证，目前在中国全面掌握中国传统弓箭制作工艺的人只有一位，他就是杨福喜。这是什么比例？不是百分之一、千分之一，而是十几亿分之一。从这个角度再看杨福喜，不得了！大熊猫是国宝吧？可那还有几百只呢！杨福喜呢，绕着世界找，也就这么一位！金贵不金贵？按照杨福喜自己的话说：“万一我有个三长两短，‘喂咙’一下，那流传三百来年的传统弓箭技艺就将在这个世界不复存在。”难怪那些国家级的专家、学者，没有任何异议，一致通过将聚元号弓箭制作技艺列入第一批国家级非物质文化遗产名录。

有人说，眼下是什么时代？科技时代。科学这么发达，还愁不能复制几把老弓？要说制作几把弓箭似乎不算太难，古籍上有资料，照方抓药不就得了，有什么神秘的？您还别说，眼下要想照老方子制作出弓箭来，还真不是一件容易的事情。

过去的人怎么造弓箭，谁见过？您说按图索骥，那周折可就多了去了。为什么呢？现代的弓箭制作有图纸，有具体的规制，可以动用机械设备，而传统的弓箭制作方法虽然也收录于不少古籍中，



◎ 国家级非物质文化遗产牌匾 ◎

比如《考工记·弓人》《梦溪笔谈·技艺》《天工开物·弧矢》等历史文献就有详细记载，可是若照着书籍记载的程序操刀制作，往往很难达到标准，甚至做不成。为什么？因为传统的手艺完全是凭工匠的感觉，凭感官直接的感受，凭自身掌握的技巧，是靠“眼为尺，手为度”，也许就是老百姓常说的“说起来容易，做起来难”吧。

您或许要问这不是故弄玄虚，卖关子吧？冷兵器时代，制作出的弓箭何止成千上万，到了今天，照葫芦画瓢，仿制一张民族传统的老弓，有那么神秘和复杂吗？

那就拿制作弓箭最简单的一道工序来举例说明吧。弓箭铺里的“熬胶用鳔”，在外行人看来，有什么大不了的呢？架上锅，熬呗！可您说熬到什么时候算是正好？这可就要看工匠怎么掌握火候了。要看这熬成的鳔和胶在什么温度时适宜粘贴，用什么工具进行测试呢？不用温度计，没有计算机，直到21世纪的今天也没有一架可用于测量的专业仪器。告诉您吧，什么也不用，就是靠工匠自己的舌头品。用舌尖来感觉熬鳔的火候到没到家，黏度是稠还是稀。根据

什么？就根据舌头对味觉的反应。您问这一手活怎么按图索骥？只能靠师徒之间口口相传，甚至不能言传，只可意会，完全靠手艺人的悟性和体味。这玩意儿难吗？说不难吧，仨月学不会；要说难吧，三年五年怎么也出徒了。中国的传统手艺往往都是这样，要身体力行，没有多少理论，可就是要靠实际摸索，直接体验，悉数感受，最后才是心领神会，达到出神入化的境界。

或许还有人会问，你不是说杨福喜是奔六十的人了吗？他跟谁淘换出的这个绝技呢？说来也很简单，因为杨福喜的父亲及大伯、二大伯、三大伯或多或少都从事过弓箭制作的行当。杨福喜的爷爷杨瑞林那一辈人当中有不少就是当年从事这个行当的精英。到了杨福喜的父亲杨文通这一辈，哥儿几个也是子承父业，续写着聚元号的辉煌历史。杨福喜在这样的环境中长大，从小就耳濡目染，想不被熏陶都难。特别是他在38岁那一年，放弃了特别喜爱的“马路上遛弯儿的买卖”——开出租车的职业。至今杨福喜一提到开出租车还是十分依恋——那活，多美呀，马路上遛弯儿，兜着风，旁边还有人听你白话，就把钱赚兜里了。老实说，杨福喜还是真豁得出去的人，断了每天有进项的财路，没有了一般人认为的正儿八经的工作，一个人闷在小屋里，一门心思扑到了老弓的制作技艺上，跟着老爷子没白天没黑夜，反复鼓捣家里流传下来的那把老弓，一般人还真做不来。

老杨家人丁兴旺，杨福喜不是独生子，排行老三，上面还有俩哥哥呢。可就他一个人犯傻，跟老爷子玩上了弓箭。如今老爷子驾鹤西去，把成套的弓箭制作手艺留给了儿子。让老爷子做梦也没有想到的是自己的三小子现如今居然成为北京城的名人，成为聚元号当下唯一的传人。这让当年在龙湾屯插队的知青们大跌眼镜。真没

想到打开电视，杨福喜那小子居然和专家、学者们坐在一块儿讲经论道呢！街坊邻居更觉得意外：那留着一把大胡子，在宿舍大院楼下小棚子里出来进去的主儿，就是列入全国非物质文化遗产的“抢救对象”！杨家哥儿仨就杨福喜闹出了名堂，成为聚元号传统弓箭制作的第十代传人，而且是到目前为止中国唯一的一位民族传统弓箭传人。



◎ 杨福喜展示弓箭 ◎

笔者撰写这部书稿时，杨福喜的独生儿子杨燧已经开始接触弓箭这一行，但还没有正式接手杨福喜的衣钵。杨福喜身边不乏有意学习这门手艺的年轻人，且不少都有大学以上学历，还有不说家财